



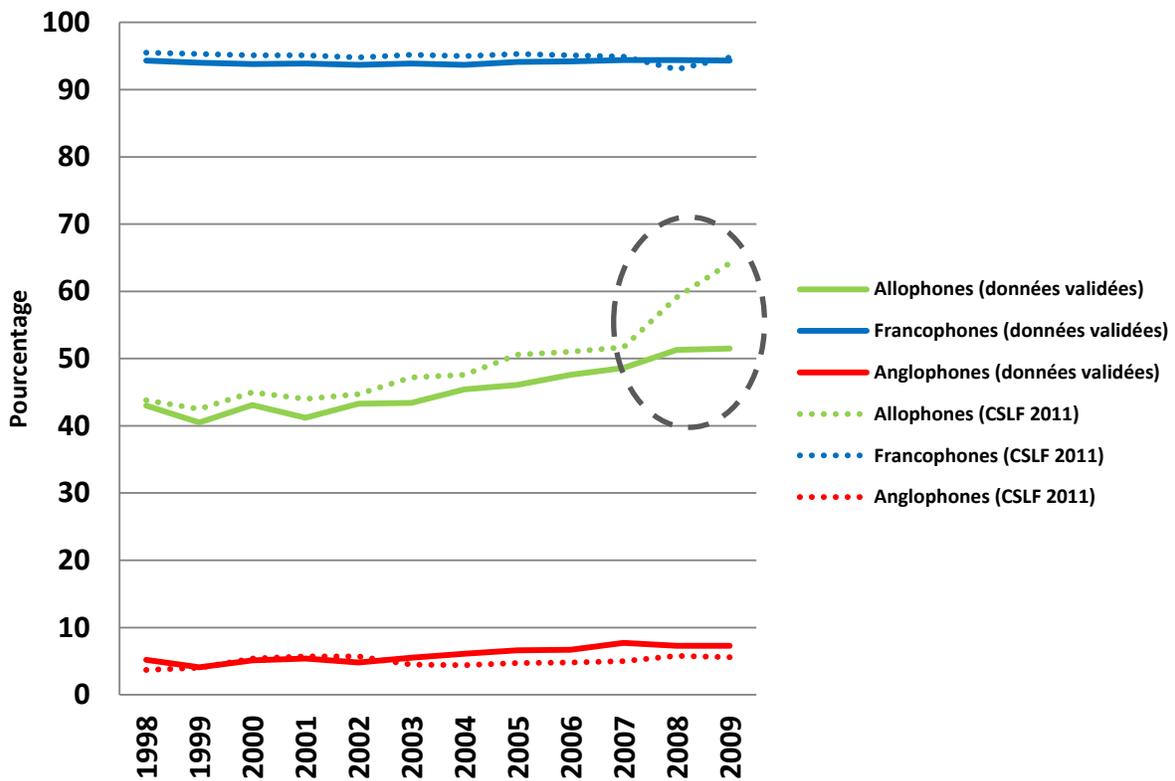
Institut de recherche
sur le français en Amérique

Document complémentaire :

Dans son avis de 2011 sur la langue d'enseignement au cégep, le Conseil supérieur de la langue française publiait des données sur la fréquentation des cégeps pour les années 2008 et 2009, sans toutefois mentionner que les données étaient provisoires.

Le Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport a récemment publié les données validées. Chez les allophones, l'écart entre les données provisoires et les données validées est anormalement élevé pour les années 2008 et 2009. Le graphique suivant illustre les écarts observés.

Proportion des nouveaux inscrits aux cégeps français selon la langue maternelle 1998-2009





*Institut de recherche
sur le français en Amérique*

Sources :

CSLF, (2011) La langue d'enseignement au cégep, Avis à la Ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française, Graphique 1, p.5.

http://www.cslf.gouv.qc.ca/fileadmin/documents/liens_francoscope/a205.pdf

MELS, (2012) Indicateurs linguistiques dans le secteur de l'éducation, Tableau 13, p.26

http://www.mels.gouv.qc.ca/sections/publications/publications/IndicLinguistiquesDomaineEducatif2011_Annexe_p.pdf

Notons que selon le MELS, «depuis 2007, la langue d'enseignement "Bilingue" n'existe plus au collégial. Le ministère a modifié sa collecte de données auprès des collèges qui ont désormais le choix entre le français et l'anglais. Les informations ont été corrigées en conséquence de façon rétrospective.»

Ceci explique sans doute pourquoi les données du CSLF, qui étaient validées pour la période 1998-2007, diffèrent quelque peu des données du MELS publiées en 2012. Néanmoins, la disparition de la langue d'enseignement bilingue ne peut pas à elle seule expliquer les écarts importants observés en 2008 et 2009.